Tovább erősödött Ogyessza és Szeged barátsága

Látogatás a szalámigyárban és építkezéseinknél
Elutazott Szegedről az ogyesszai párt- és tanácsi küldöttség

Szombaton a délelőtti órákban a szalámigyárba látogatott a *Sztamikov* elvtárs vezetésével Szegeden tartózkodó ogyesszai delegáció. Elkísérte őket *Győri* Imre, a városi pártbizottság első titkára és *Sándor* József, a városi pártbizottság titkára. *Váralljai* Rezső igazgató ismertette a gyár munkáját, termelési eredményeit, majd a delegáció és kísérete megtekintette az üzemrészeket. A munkások szeretettel fogadták a vendégeket, s a csontozóban *Vörös* Istvánné munkásnő virágcsokrot nyújtott át T. A. *Sztarobanova* elvtársnőnek, az ogyesszai jutaárugyár párttitkárának.

Személyes kapcsolatok

A gyár vezetőivel folytatott tanácskozáson F. A. Sztamikov, az ogyesszai városi pártbizottság első titkára a többi között elmondotta, hogy az ogyesszai húsipari kombinát vezetői, pártszervezetei külön kérték a delegáció tagjait, hogy feltétlenül keressék fel a Szegedi Szalámigyárat, amelyről már sok szépet és jót hallottak, s a szerzett tapasztalatokat majd odahaza mondják el.

— *Az önök üzemében* — mondotta — *igen kellemes benyomásokat szereztünk. Kellemeseket elsősorban azért, mert az itt dolgozó munkások olyan iparcikkeket gyártanak, amelyet az emberek nagyon szeretnek.* Márpedig az embereknek tetsző jó árukat készíteni, az embereknek tetszően cselekedni a legszebb dolog a világon.

Piros László, az üzem főmérnöke arról tájékoztatta a szovjet vendégeket, hogy a gyár dolgozói közül többen *szeretnének ellátogatni a jövőben Ogyesszába.* Alig várják már, hogy személyes kapcsolatot is teremtsenek az ogyesszai húsipari kombinát dolgozóival, akikkel már hosszabb idő óta leveleznek.

F. A. Sztamikov elvtárs a két város, Ogyessza és Szeged testvéri barátsága elmélyítéséről szólva elmondotta, hogy Ogyesszát Szegedhez *hasonló* baráti szálak fűzik a bulgáriai Várnához. Évente 400—500 ember látogat el kölcsönösen e két városba. Hangsúlyozta, hogy ilyen kapcsolatot szeretnének teremteni a szegedi dolgozókkal is.

Az épülő új városrészben

A szalámigyári látogatás után a szovjet vendégeket *Biczó* György, a városi tanács vb-elnöke fogadta, majd *Árvai* József, a tanács vb-elnökhelyettese *tájékoztatta* a vendégeket Szeged városrendezési tervéről, lakásépítkezéseiről, s különösen az ogyesszai városrész kialakításának munkáiról. Ezt követően a helyszínen is megnézték az építkezéseket.

Hosszabb időt töltöttek a Bartók Béla téri emeletráépítéseknél, s a Marx tér környéki építkezéseknél.

Újszegedre is ellátogattak az ogyesszai delegáció tagjai. Az épülő városrészben *összetalálkoztak* az épülettömb háromfigurás csoportja szobrának készítőjével, *Tar* István szobrászművésszel, valamint *Dávid* Károly Kossuth-díjas tervezővel is, aki az újszegedi fedett uszoda tervein dolgozik. A vendégek *nagy érdeklődéssel szemlélték* az építkezést, majd onnan a szabadtéri játékok színhelyére látogattak el.

Búcsú Szegedtől

Az ogyesszai párt- és tanácsi delegáció szegedi látogatásai szombaton délben véget értek. Tiszteletükre a Hungáriában rendezett ünnepi ebédet az MSZMP Csongrád megyei és Szeged városi bizottsága, valamint a megyei és a városi tanács. *Győri* Imre, az MSZMP Szeged városi bizottságának első titkára pohárköszöntőjében hangsúlyozta, hogy *e szegedi látogatás újabb erős szálakkal köti össze a két testvérváros dolgozóit, s mindinkább Csongrád megye és az ogyesszai terület dolgozóit is.*

A delegáció nevében F. A. *Sztamikov*, az ogyesszai pártbizottság első titkára mondott köszönetet a szíves fogadtatásért, vendéglátásért.

— *Mi ezt a fogadtatást úgy vesszük* — mondotta egyebek között —, *mint a szovjet nép iránt megnyilvánuló meleg barátság, szeretet kifejezését.* Mi, örömmel visszük el ennek hírét Ogyesszába.

— Hallottunk arról — folytatta a továbbiakban —, hogy *Szegedet a napfény városának nevezik.* Ebben is hasonlatos a két város, mert *a mienket a Szovjetunióban mindenütt napfényes Ogyesszának hívják.* Azt kívánom, hogy az a nap, amely közösen világítja és melegíti mindkét várost, melegítse és forrósítsa a két város dolgozóinak igaz barátságát is.

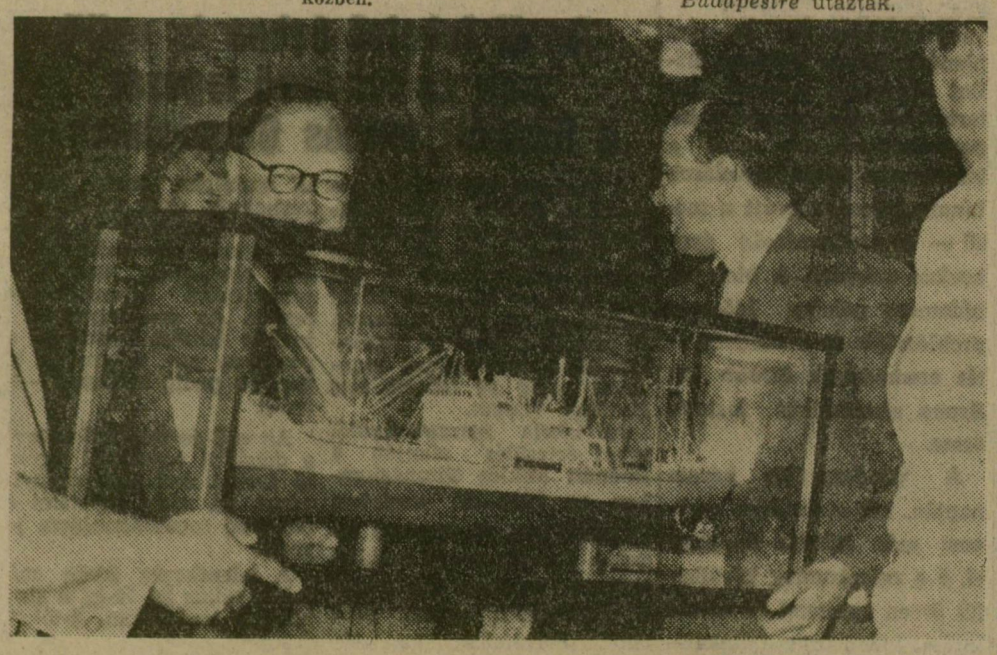
Az ünnepi ebéd végeztével kedves percekre került sor. *Az ogyesszai delegáció ötletes és szép ajándékokat nyújtott át a két pártbizottságnak és a két tanácsnak,* valamint személy szerint is a pártbizottságok és a tanácsok vezetőinek, néhány vezető munkatársnak. A stílusosan szép ajándékok közé tartozik az a *csaknem egy méteres hajómodell,* amely egy ogyesszai tengerjáró hajóról készült. Ezt a pártbizottság kapta. A gazdag ajándékok között hoztak például világítótorony-maketteket, az ogyesszai bálnavadászok által elejtett bálna csontjából készített dísztárgyat, emlékalbumokat és hasonlókat.

Elsőként *Török* László elvtárs, a Csongrád megyei pártbizottság első titkára mondott köszönetet a figyelmességért, s *dr. Papp* Sándorral, a megyei tanács elnökével *átnyújtotta a megyei pártbizottság és a megyei tanács ajándékait: értékes porcelán dísztárgyakat.*

A szegedi városi pártbizottság és városi tanács ajándékait — *szegedi készítményekből összeállított ízléses csomagokat* — *Győri* Imre, *Sándor* János és *Biczó* György elvtársak adták át.

A delegáció tagjai a kialakult igen bensőséges hangulatban vettek *forró elvtársi búcsút* a megjelentektől, majd néhány napra — *Biczó* György elvtársnak, a városi tanács végrehajtó bizottsága elnökének és *Törköly* Ferenc elvtársnak, a városi pártbizottság osztályvezetőjének kíséretében — a *Balatonra* és *Budapestre* utaztak.

Török László elvtárs, a megyei pártbizottság első titkára és T. A. Sztarobanova, az ogyesszai delegáció egyik tagja ajándékátadás közben.



(Liebmann Béla felvételei)

F. A. Sztamikov és Győri Imre elvtársak az ogyesszai delegáció által ajándékozott hajómodellel

Levelekben, táviratokban nagy szeretettel köszöntik dolgozóink Kádár János elvtársat

50. születésnapja alkalmából

Magyarország dolgozó népe szeretettel köszönti Kádár Jánost, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárát, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökét 50. születésnapja alkalmából. Őszinte jókívánságok fejezik ki azt az óhajt, hogy Kádár elvtárs még sok-sok évig jó erőben, egészségben folytassa munkáját a szocializmus építéséért — hazánk, népünk és az egész nemzetközi munkásmozgalom javára. Az elmúlt két napon az ország minden részéből a köszöntő táviratok ezrei érkeztek a parlamentbe, a pártközpontba Kádár elvtárs címére.

Levelekben, táviratokban köszöntötték a párt első titkárát az MSZMP megyei bizottságai. A Baranya megyei pártbizottság és pártszervezetek nevében *Rapai Gyula* fejezte ki jókívánságait. Üdvözölte Kádár elvtársat a Bács-Kiskun megyei pártbizottság. Az MSZMP Békés megyei bizottsága nevében *Klaukó Mátyás* küldött levelet, a borsodi pártszervezetek jókívánságait *Cseterki Lajos* tolmácsolta. Táviratot küldött az MSZMP Csongrád megyei végrehajtó bizottsága és az MSZMP szegedi városi bizottsága. A Fejér megyei dolgozók jókívánságait tükröző levelet a megyei bizottság titkárai írták alá, élükön *Juhász Jánossal*, a Győr megyeiek üdvözletét *Lombos Ferenc* továbbította Kádár elvtársnak. *Sok boldogságot, sok sikert kívánnak a munkában, harcban, az alkotásban a Komárom megyei, a Nógrád megyei, a Pest megyei, a Somogy megyei kommunisták;* a köszöntő sorokat *Nemeslaki Tivadar, Jakab Sándor, Horváth András* és *Németh Ferenc,* a megyei bizottságok első titkárai írták alá. Üdvözlő táviratot küldött a Szabolcs-Szatmár megyei pártbizottság és levélben köszöntötte Kádár elvtársat *Csáki István,* a Szolnok megyei, *Soczó József,* a Tolna megyei és *Varga Gyula,* a Zala megyei pártbizottság titkára.

Jó erőt, egészséget, szép eredményeket kívánunk Kádár elvtársnak további életútján — hangsúlyozzák a budapesti kerületek pártbizottságaitól kapott levelek, táviratok. Hasonló módon fejezték ki szeretetüket és jókívánságaikat a járási és városi pártbizottságok vezetői és dolgozói is üdvözlő soraikban. *A fővárosi tanács végrehajtó bizottságának jókívánságait Veres József vb-elnök levélben tolmácsolta.* Meleghangú táviratot küldött a Baranya megyei és a Komárom megyei tanács végrehajtó bizottsága.

Felkeresték üdvözlő levelükkel Kádár elvtársat a Magyar Szocialista Munkáspárt Pártfőiskolájának tanárai, dolgozói és hallgatói.

Trószt, a Zagyvapálfalvai Üveggyár, a Magyar Optikai Művek, a Duna Cipőgyár, a Kőbányai Sörgyár, a Zalaszentgróti Téglagyár, a Nagykanizsai Vasúti Csomópont, a MÁV Rákos-rendező Állomás, az Alumíniumgyár, a Nagykanizsai Sörgyár dolgozói.

Sok szocialista brigád küldött külön üdvözletet, így például a Mizserfai Bányaüzemből *Domonkos István* Kossuth-díjas vájár szocialista brigádja, Letenyéről a XXII. pártkongresszus szocialista brigád.

Érkeztek levelek, táviratok a falvakból is. Szeretettel köszöntik Kádár elvtársat a Kustányi Zala Völgye Termelőszövetkezet, a Türjei Gépállomás, a Zalaszentgróti Új Barázda Termelőszövetkezet, a Nógrádkövesdi Állami Gazdaság, az Erdőkürti November 7. Termelőszövetkezet dolgozói.

Kedves színfolt a táviratok sokaságában az iskolák, kisdiákok jókívánsága. Távirat érkezett a Nagykállói Gimnáziumból, a Borsodlaki Általános Iskolából, a Zalaegerszegi Dózsa György úttörőcsapattól, az Ecseri Általános Iskolából. Táviratot küldtek a Pécsi Orvostudományi Egyetem dolgozói és hallgatói, az Eötvös Loránd Tudományegyetem tanácsa és pártbizottsága, Szombathely postásdolgozói. *Köszöntötte Kádár elvtársat a Magyar Írók Szövetségének elnöksége, a Magyar Filmhíradó, a Népszava, a Figyelő szerkesztősége, a Magyar Sakkszövetség elnöksége.* Üdvözlő sorokat küldött *Babics Antal* Kossuth-díjas akadémikus, *Fodor József* Kossuth-díjas költő, *dr. Harrer Ferenc* országgyűlési képviselő, *Kisfaludi-Stróbl Zsigmond,* Kossuth-díjas szobrászművész. (MTI)

Minisztériumok, szervezetek üdvözletei

Számos távirat érkezett a főhatóságok vezetőitől, dolgozóitól. *Üdvözölték Kádár elvtársat a Nehézipari Minisztérium, a Munkaügyi Minisztérium, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság, a Legfelsőbb Bíróság, a Központi Statisztikai Hivatal, a Magyar Rádió és Televízió vezetői és dolgozói.*

A magyar fiatalok százezrelnek szeretetét tolmácsolta köszöntésében *Pullai Árpád,* a KISZ Központi Bizottságának első titkára.

— A magyar munkásosztály hűséges és bátor fiát köszöntjük — hangsúlyozták a magyar szervezett munkások nevében írt levelükben *Somogyi Miklós,* a SZOT elnöke és *Brutyó János,* a SZOT főtitkára.

Forró baráti szeretettel köszöntötte Kádár elvtársat 50. születésnapján a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége és titkársága. *A jókívánságokat tartalmazó levelet a népfront országos szervének vezetői írták alá, élükön Kállai Gyulával és Ortutay Gyulával,* az országos tanács elnökével, illetve főtitkárával.

Köszöntötte Kádár elvtársat a Magyar Nők Országos Tanácsa, a Magyar Partizán Szövetség Országos Központja, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság, a Magyar Honvédelmi Sportszövetség országos elnöksége.

További sikereket kívánva a szocializmus építésében, a néphatalom megszilárdításában, köszöntötte Kádár elvtársat a munkásőrség nevében *Papp Árpád* országos parancsnok.

Üzemek, tsz-ek intézmények szívből jövő jókívánságai

Rengeteg távirat érkezett már pénteken és szombaton az ország minden részéből, üzemekből, termelőszövetkezetekből, különféle társadalmi szervezetektől, intézményektől, egyénektől. *A táviratok a jókívánságokon kívül hangsúlyozzák, hogy dolgozó népünk széles tömegei továbbra is mind nagyobb mértékben kívánnak hozzájárulni a közös cél, a szocializmus mielőbbi felépítéséhez.*

Köszöntő sorokat küldtek Kádár elvtársnak a Ganz-MÁVAG, a Székesfehérvári Könnyűfémmű, a Salgótarjáni Acélgyár, a Salgótarjáni Üveggyár, az Akkumulátor- és Szárazelemgyár, a Pécsi Porcelángyár, a Csepel Autógyár, az Orion Rádió- és Televíziógyár, a Vörös Október Férfiruhagyár, a Pécsi Szénbányászati

Üdvözlő táviratok Kádár János elvtársnak 50. születésnapja alkalmából

Kádár János elvtársat 50. születésnapja alkalmából táviratban üdvözölte a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsa, a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága, *Kim Il Szen,* a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának elnöke, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke, Wladyslaw *Gomulka,* a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Józef *Cyrankiewicz,* a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága és a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsa, Otto *Grotewohl,* a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke és Walter *Ulbricht,* a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának első titkára, az NDK Államtanácsának elnöke, a Román Munkáspárt Központi Bizottsága és a Román Népköztársaság Minisztertanácsa.

Üdvözlő táviratot küldött továbbá *Ho Si Minh,* a Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának elnöke, a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnöke és *Pham Van Dong,* a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke, Joszip *Broz Tito,* a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Központi Bizottságának főtitkára, a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság elnöke, és a Finn Kommunista Párt Központi Bizottsága.

Ismertetik a társasházak építésének tapasztalatait

A Hazafias Népfront szegedi várospolitikai bizottsága akciót kezdeményezett a társasház-építkezések segítésére. Az érdekeltek megfelelő *tájékoztatása* érdekében tegnap, szombaton ismertető programot dolgoztak ki a tanácsi szervek, a népfront és az Országos Takarékpénztár Csongrád megyei fiókjának képviselői.

Eszerint *tájékoztató füzetet bocsátanak* ki az érdeklődők részére. Június 10-én, vasárnap délelőtt tíz órai kezdettel a népfront városi tanács végrehajtó bizottsága, az I. és a III. kerületi tanács, valamint az OTP gyűlést rendez az érdeklődők részére a Vörösmarty utca 5. szám alatt. Ezen *ismertetik* az újszegedi — négylakásos — társasházépítés tapasztalatait. Mintegy száz, Szél utca menti, az épülő vidámpark előterébe tervezett társasházra pályázható szegedi lakos kap felvilágosítást. Tájékoztatják az érdeklődőket a kölcsönfelvételekről, a lakások beosztásáról, a telek nagyságáról, a közművesítésről.

A nagy érdeklődésre jellemző, hogy például közel száz szegedi vasúti dolgozó jelentette be olyan igényét, hogy *társasház-építéssel* akar otthont, korszerű lakást teremteni magának.